

# DATA PROJECTOR

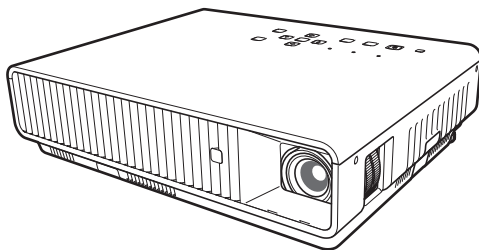
## XJ-M140/XJ-M145\*

## XJ-M150/XJ-M155\*

## XJ-M240/XJ-M245\*

## XJ-M250/XJ-M255\*

- \* Modelle mit USB-Port
- \* Modelli con porta USB
- \* Modeller med USB-port
- \* Модели с USB-портами
- \* Modelos com porta USB



• Einige der in diese Bedienungsanleitung einbezogenen Modelle sind in bestimmten Gebieten eventuell nicht erhältlich.

• Alcuni modelli riportati da questa Guida dell'utente potrebbero non essere disponibili in determinate aree geografiche.

• Vissa modeller som beskrivs i detta instruktionshäfte saluförs inte i vissa områden.

• Некоторые модели, описанные в данной инструкции по эксплуатации, могут быть недоступны в некоторых регионах.

• Alguns modelos cobertos neste Guia do Usuário podem não se encontrar disponíveis em certas áreas geográficas.

## Deutsch

### Setup-Anleitung

Bitte bewahren Sie die gesamte Benutzerdokumentation für späteres Nachschlagen auf.

## Italiano

### Guida di setup

Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.

## Svenska

### Installationshandbok

Förvara all användardokumentation nära till hands för framtida referens.

## Русский

### Инструкции по настройке

Обязательно храните всю пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки в будущем.

## Português

### Guia de Configuração

Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.

# Sumário

<b>Precauções de segurança.....</b>	<b>P-1</b>	Mudança do ângulo de elevação do projetor .....	P-12
<b>Precauções relativas à operação .....</b>	<b>P-7</b>	Conexão de um computador ao projetor.....	P-13
Sobre a fonte luminosa .....	P-7	<b>Início e parada da projeção .....</b>	<b>P-14</b>
Precauções relativas à radiação laser.....	P-7	Para iniciar a projeção.....	P-14
Outras precauções.....	P-8	Para desligar o projetor .....	P-15
Precaução ao manipular o projetor após o uso .....	P-9	<b>Uso do CD-ROM.....</b>	<b>P-16</b>
Como guardar o projetor na sua maleta de transporte .....	P-9	Para ver o conteúdo de um Guia do Usuário (PDF).....	P-16
Limpeza do projetor .....	P-9	<b>Indicadores .....</b>	<b>P-17</b>
<b>Desembalagem.....</b>	<b>P-10</b>	<b>Localização e solução de problemas.....</b>	<b>P-18</b>
<b>Guia geral .....</b>	<b>P-10</b>	<b>Especificações principais .....</b>	<b>P-20</b>
<b>Preparativos.....</b>	<b>P-11</b>		
Colocação das pilhas no controle remoto .....	P-11		
Configuração do projetor.....	P-11		
Precauções relativas à configuração .....	P-12		

- DLP é uma marca registrada da Texas Instruments Incorporated dos Estados Unidos.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e PowerPoint são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e outros países.
- HDMI, o logotipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registradas da HDMI Licensing, LLC.
- Apple e Macintosh são marcas registradas da Apple Inc. dos Estados Unidos.
- Adobe e Reader são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated.
- XGA é uma marca registrada da IBM Corporation dos Estados Unidos.
- ArcSoft e o logotipo ArcSoft são marcas comerciais ou marcas registradas da ArcSoft, Inc. nos Estados Unidos e outros países.
- Os outros nomes de empresas e produtos mencionados aqui podem ser marcas registradas ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.




- O conteúdo deste Guia do Usuário está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- É proibido copiar este manual no todo ou em parte. Você está autorizado a usar este manual somente para o seu próprio uso pessoal. O uso para qualquer outro propósito é proibido sem a permissão da CASIO COMPUTER CO., LTD.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer lucros perdidos ou reclamações de terceiros decorrentes do uso deste produto ou deste manual.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou lucros perdidos decorrentes da perda de dados devido a um mau funcionamento ou manutenção deste produto, ou por qualquer outro motivo.
- As telas de amostra mostradas neste manual são apresentadas unicamente para propósitos ilustrativos, e podem não representar exatamente as telas reais produzidas pelo produto.

# Precauções de segurança

Obrigado por escolher este produto CASIO. Certifique-se de ler estas “Precauções de segurança” antes de tentar usar o produto. Depois de ler este Guia do Usuário, guarde-o num lugar seguro para futuras consultas.

## Sobre os símbolos de segurança

Vários símbolos são empregados neste Guia do Usuário e no próprio produto para garantir o uso seguro, bem como para proteger o usuário e outras pessoas contra o risco de ferimentos e contra danos materiais. O significado de cada um dos símbolos é explicado a seguir.

 <b>Perigo</b>	Este símbolo indica uma informação que, se for ignorada ou aplicada incorretamente, criará o risco de morte ou sérios ferimentos.
 <b>Advertência</b>	Este símbolo indica uma informação que, se for ignorada ou aplicada incorretamente, poderia criar o risco de morte ou sérios ferimentos.
 <b>Precaução</b>	Este símbolo indica uma informação que, se for ignorada ou aplicada incorretamente, poderia criar o risco de ferimentos ou danos materiais.

## Exemplos de ícones



Um triângulo indica uma situação contra a qual você precisa ter cuidado. O exemplo mostrado aqui indica que você deve tomar cuidado com choques elétricos.



Um círculo com uma linha transversal nele indica uma ação que você não deve realizar. A ação específica é indicada pela figura dentro do círculo. O exemplo mostrado aqui significa que a desmontagem é proibida.



Um círculo preto indica uma ação que você deve realizar. A ação específica é indicada pela figura dentro do círculo. O exemplo mostrado aqui indica que você deve desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica.

## Precauções durante o uso



### Advertência

#### ● Fumaça, odor, calor e outras anormalidades



Se você perceber alguma fumaça, odor estranho ou qualquer outra anormalidade, pare de usar o projetor imediatamente. Continuar a usar o projetor criará o risco de incêndio e choque elétrico. Realize os seguintes passos imediatamente.

1. Desconecte o projetor.
2. Entre em contato com o seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.

#### ● Mau funcionamento



Pare de usar o projetor imediatamente se aparecer uma tela anormal, ou se ocorrer qualquer outra coisa anormal embora você esteja operando o projetor corretamente. Continuar a usar o projetor criará o risco de incêndio e choque elétrico. Realize os seguintes passos imediatamente.

1. Desligue o projetor.
2. Desconecte o projetor.
3. Entre em contato com o seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.

## Precauções de segurança

### ● Cabo de alimentação



O uso inadequado do cabo de alimentação cria o risco de incêndio e choque elétrico.

Certifique-se sempre de observar as seguintes precauções.

- Certifique-se de usar somente os acessórios que vêm com o projetor.
- Certifique-se de usar uma fonte de energia com a mesma voltagem especificada para o projetor.
- Não sobrecarregue uma tomada elétrica com muitos dispositivos.
- Não posicione o cabo de alimentação perto de um aquecedor.
- Não use o cabo de alimentação que vem com o projetor para nenhum outro dispositivo.
- Não compartilhe a tomada elétrica usada para o projetor com outros dispositivos. Se você estiver usando um cabo de extensão, certifique-se de que a taxa de amperagem do cabo de extensão seja compatível com o valor do consumo de corrente deste projetor.
- Nunca use o cabo de alimentação enquanto ainda estiver embrulhado.
- Use uma tomada elétrica localizada num lugar conveniente, de fácil acesso para quando precisar desconectar o projetor.



Um cabo de alimentação danificado cria o risco de incêndio e choque elétrico.

Certifique-se sempre de observar as seguintes precauções.

- Nunca coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação e nunca o exponha ao calor.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não seja comprimido entre a parede e o suporte ou mesa onde o projetor estiver localizado, e nunca cubra o cabo de alimentação com uma almofada ou outro objeto.
- Nunca tente modificar o cabo de alimentação, não permita que ele sofra danos, nem o sujeite a uma curvatura excessiva.
- Não torça o cabo de alimentação nem o puxe.



Nunca toque no cabo de alimentação ou plugue com as mãos molhadas.

Fazer isso cria o risco de choque elétrico.

- Quando usar este projetor no país onde o comprou, certifique-se de usar o cabo de alimentação que vem com o projetor. Sempre que usar o projetor em outro país, certifique-se de comprar e usar um cabo de alimentação que seja especificado para a voltagem de tal país. Certifique-se também de conhecer as Normas de Segurança aplicáveis em tal país.



Quando sair de casa, certifique-se de que o projetor esteja num lugar fora do alcance de animais domésticos, e desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica. Um cabo de alimentação danificado por mastigação pode causar curto-circuitos e cria o risco de incêndio.

### ● Água e matérias estranhas



Nunca permita que o projetor seja molhado. A água cria o risco de incêndio e choque elétrico.



Nunca coloque um vaso ou algum outro recipiente com água em cima do projetor. A água cria o risco de incêndio e choque elétrico.



A entrada de água ou outro líquido, ou de uma matéria estranha (metal, etc.) no projetor cria o risco de incêndio e choque elétrico. Se entrar qualquer coisa dentro do projetor, realize os seguintes passos imediatamente.

1. Desligue o projetor.
2. Desconecte o projetor.
3. Entre em contato com o seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.

### ● Desmontagem e modificação



Nunca tente desmontar o projetor ou modificá-lo de qualquer maneira. O projetor contém um grande número de componentes de alta voltagem que criam o risco de choque elétrico e queimadura. Lembre-se também que os problemas causados por uma desmontagem ou modificação não autorizada do projetor não são cobertos pela garantia e não são elegíveis para reparo pela CASIO.

Certifique-se de encarregar qualquer inspeção interna, conserto e reparo ao seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.

### ● Queda e impacto



Continuar a usar o projetor danificado por uma queda ou outro tratamento inadequado cria o risco de incêndio e choque elétrico. Realize os seguintes passos imediatamente.

1. Desligue o projetor.
2. Desconecte o projetor.
3. Entre em contato com o seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.

### ● Eliminação por incineração



Nunca tente eliminar o projetor por incineração. Fazer isso pode causar uma explosão, o que criará o risco de incêndio e ferimentos.

### ● Observação da lente ou aberturas de ventilação enquanto a fonte luminosa estiver acesa



Nunca olhe diretamente a lente ou aberturas de ventilação enquanto a fonte luminosa estiver acesa. A forte luz emitida pelo projetor cria o risco de danos aos olhos.

### ● Bloqueio das aberturas de ventilação



Nunca permita que as aberturas de ventilação fiquem bloqueadas. Fazer isso provocará a formação interna de calor, o que criará o risco de incêndio e ruptura do projetor. Tocar no projetor enquanto ele está quente cria o risco de queimaduras. Certifique-se de observar sempre as seguintes precauções.

- Proporcione um espaço de pelo menos 30 cm entre o projetor e as paredes.
- Não insira o projetor num espaço com má circulação de ar.
- Nunca cubra o projetor com um cobertor ou algo similar.
- Posicione o projetor numa superfície plana e firme para o uso. Nunca use o projetor colocado num tapete, cobertor, toalha, almofada ou outra superfície maleável.
- Nunca ponha o projetor de pé em um dos lados durante o uso.

### ● Gabinete do projetor



Nunca abra o gabinete do projetor. Fazer isso cria o risco de choque elétrico.

### ● Limpeza



Antes de limpar o projetor, certifique-se de desligá-lo e de desconectá-lo da tomada elétrica. Deixar de fazer isso cria o risco de choque elétrico.

### ● Aberturas de saída de ar

As aberturas de saída de ar ficam muito quentes durante o funcionamento do projetor. Nunca toque nelas. Fazer isso cria o risco de queimaduras. As áreas perto das aberturas de saída de ar também ficam quentes. Nunca posicione objetos feitos de plástico ou outros materiais sensíveis ao calor perto ou sob o projetor. Fazer isso cria o risco de deformação e descoloração do objeto.

### ● Tampa da lente

Certifique-se de retirar a tampa da lente antes de ligar o projetor. Nunca deixe a tampa da lente colocada enquanto o projetor estiver sendo usado.

### ● Localização

Nunca posicione o projetor em qualquer um dos seguintes tipos de lugares. Fazer isso cria o risco de incêndio e choque elétrico.

- Perto de uma área sujeita a fortes vibrações
- Uma área sujeita a grandes quantidades de umidade e poeira
- Em uma cozinha ou outra área exposta a fumaça oleosa
- Perto de um aquecedor, num tapete aquecido, ou numa área exposta à luz direta do sol
- Uma área sujeita a temperaturas extremas (O intervalo da temperatura de funcionamento é de 5°C a 35°C.)

### ● Objetos pesados

Nunca coloque objetos pesados sobre o projetor nem suba no projetor. Fazer isso cria o risco de incêndio e choque elétrico.

### ● Água

Nunca posicione o projetor num quarto de banho ou em qualquer outro lugar onde haja a probabilidade de salpicos de água nele.

### ● Localização instável



Nunca coloque o projetor numa superfície instável ou numa prateleira alta. Fazer isso pode causar a queda do mesmo, criando o risco de ferimentos.

## Precauções de segurança

### ● Uso do projetor num suporte com rodízios

Sempre que usar o projetor num suporte com rodízios, certifique-se de travar os rodízios quando não mover o suporte.

### ● Relâmpagos

Durante uma tempestade com relâmpagos, não toque no plugue do cabo de alimentação do projetor.

### ● Controle remoto



Nunca tente desmontar o controle remoto ou modificá-lo de qualquer maneira. Fazer isso cria o risco de choque elétrico, queimaduras e outros ferimentos. Certifique-se de encarregar qualquer inspeção interna, conserto e reparo ao seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.



Nunca deixe o controle remoto ficar molhado. A água cria o risco de incêndio e choque elétrico.

### ● Ondas de rádio emitidas pelo adaptador sem fio (que é fornecido com em alguns modelos de projetores)



Nunca use este produto dentro de uma aeronave ou instalação médica, ou em qualquer outro lugar onde o uso de tais dispositivos seja proibido. As ondas de rádio podem ter um efeito sobre o funcionamento dos equipamentos eletrônicos e equipamentos médicos, e causar acidentes.



Não use este produto nas proximidades de instrumentos eletrônicos de alta precisão ou dispositivos eletrônicos que manipulam sinais de rádio fracos. As ondas de rádio podem ter um efeito sobre o funcionamento de tais equipamentos e causar acidentes.

- Se você estiver usando um marca-passos ou um outro dispositivo médico eletrônico, certifique-se de consultar o seu médico ou o fabricante do dispositivo antes de usar este produto.



## Precaução

### ● Cabo de alimentação



O uso inadequado do cabo de alimentação cria o risco de incêndio e choque elétrico. Certifique-se de observar sempre as seguintes precauções.

- Quando desconectar o cabo de alimentação, sempre segure o plugue e nunca puxe pelo próprio cabo.
- Insira o plugue na tomada elétrica completamente.
- Depois de usar o projetor, desconecte-o da tomada elétrica.
- Desconecte o projetor da tomada elétrica se não planeja usá-lo durante um longo período de tempo.
- Pelo menos uma vez ao ano, desconecte o cabo de alimentação e use um pano seco ou aspirador de pó para limpar a poeira da área ao redor dos pinos do plugue do cabo de alimentação.
- Nunca use um detergente para limpar o cabo de alimentação, especialmente o plugue e a tomada.
- Antes de mover o projetor, certifique-se de desligá-lo e de desconectá-lo da tomada elétrica.

### ● Backup de dados importantes



Certifique-se de guardar registros escritos separados de todos os dados armazenados na memória do projetor. Os dados da memória podem ser perdidos devido a uma ruptura, manutenção, etc.

### ● Durante a projeção, certifique-se de que não haja nada na frente da lente bloqueando a luz.

Um objeto na frente da lente cria o risco de incêndio.

### ● Efeito de lente

Nunca deixe um aquário ou outro objeto que produza um efeito de lente na frente do projetor enquanto a fonte luminosa estiver acesa. Tal objeto cria o risco de incêndio.

### ● Lente

Nunca toque na lente com a mão.


### ● Adaptador sem fio (fornecido com alguns modelos de projetores)



Mantenha o adaptador sem fio fora do alcance de crianças pequenas. O engolimento acidental de um adaptador sem fio pode interferir com a respiração apropriada e criar uma situação ameaçadora à vida.

## Precauções relativas às pilhas




### Perigo

 Se o líquido vazante de uma pilha alcalina entrar em contatos com seus olhos, tome os seguintes passos imediatamente.

1. Não esfregue os olhos! Lave os olhos com água limpa.
2. Procure um médico imediatamente. Deixar de tomar as ações imediatas que são necessárias pode provocar a perda da visão.


### Advertência

O uso incorreto das pilhas pode causar seu vazamento, manchando a área ao redor delas, ou sua explosão, criando o risco de incêndio e ferimentos. Certifique-se de observar sempre as seguintes precauções.

-  • Nunca tente desmontar as pilhas nem as deixe entrar em curto-circuito.
-  • Nunca exponha as pilhas ao calor nem as atire ao fogo.
- Nunca misture pilhas usadas com novas.
- Nunca misture pilhas de tipos diferentes.
- Nunca tente recarregar as pilhas.
-  • Certifique-se de instalar as pilhas com suas polaridades nas direções corretas.


### Precaução

O uso incorreto das pilhas pode causar seu vazamento, manchando a área ao redor delas, ou sua explosão, criando o risco de incêndio e ferimentos. Certifique-se sempre de observar a seguinte precaução.

-  • Use somente o tipo de pilhas que é especificado para o controle remoto.

### ● Pilhas esgotadas

Certifique-se de retirar as pilhas esgotadas do controle remoto o mais rápido possível.

-  • Retire as pilhas do controle remoto se não planeja usá-lo durante um longo período de tempo.

### ● Eliminação das pilhas

Certifique-se de eliminar as pilhas usadas de acordo com as regras e regulamentos locais.

## Outros

### Precaução

Permitir a acumulação de poeira no interior do projetor durante longos períodos de tempo sem fazer uma limpeza cria o risco de incêndio e ruptura. Entre em contato com o seu revendedor original ou com o centro de assistência técnica autorizada da CASIO uma vez por ano para ter a limpeza interior do projetor. Repare que a limpeza será cobrada.

## Precauções de segurança

### Óculos 3D



#### Advertência



As imagens 3D não devem ser vistas pelos tipos de indivíduos descritos a seguir. Fazer isso cria o risco de danos à saúde.

- Indivíduos com algum tipo de doença cardíaca
- Indivíduos com antecedentes de fotodermatose
- Indivíduos com tendências epilépticas



#### Precaução



Não veja imagens 3D se estiver sentindo qualquer um dos sintomas descritos a seguir.

- Quando estiver em más condições físicas
- Quando sentir que sua saúde está sendo prejudicada
- Se você sentir algum tipo de fadiga, falta de ânimo ou qualquer indisposição enquanto estiver assistindo imagens 3D, pare de assistir. Continuar a assistir pode prejudicar a sua saúde.
- Se a imagem 3D começar a aparecer duplicada ou perder sua tridimensionalidade, pare de assistir. Continuar a assistir pode causar a fadiga dos olhos.



Evite assistir imagens 3D durante longos períodos de tempo. Fazer isso pode causar a fadiga dos olhos.



Certifique-se de observar as seguintes precauções quando assistir imagens 3D.

#### ● Tome cuidado com as pessoas e objetos ao seu redor.

Ver imagens 3D pode interferir com o julgamento da distância e, portanto, você deve tomar cuidado com as pessoas e objetos ao seu redor quando estender os braços ou fazer movimentos repentinos. Deixar de tomar o devido cuidado pode criar o risco de danos materiais e ferimentos.

#### ● Use óculos 3D quando ver imagens 3D.

Assistir imagens 3D sem óculos 3D pode causar a fadiga dos olhos. Sempre use os óculos 3D especificados para assistir imagens 3D.

#### ● Você precisa usar seus óculos ou qualquer outro dispositivo que usa normalmente para correção da visão.

Se você usa óculos ou lentes de contato normalmente, você deve usá-los para assistir imagens 3D com os óculos 3D. Deixar de fazer isso cria o risco de fadiga dos olhos ou visão anormal.



A idade mínima normal para assistir imagens 3D é seis anos de idade.

Quando uma criança pequena estiver assistindo imagens 3D, um adulto competente deve monitorar a criança para assegurar que as imagens 3D sejam adequadas para a criança, que a criança não assista imagens 3D durante um período prolongado sem descanso, etc.



# Precauções relativas à operação

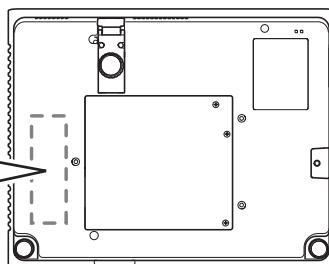
## Sobre a fonte luminosa

- A fonte luminosa do projetor emprega um laser e um LED.
- A vida da fonte luminosa é estimada em aproximadamente 20.000 horas. A vida real dependerá das condições de uso, das definições feitas no menu de configuração, e das diferenças entre cada fonte luminosa individual.
- A fonte luminosa é garantida pelo período indicado no certificado de garantia ou durante 6.000 horas, o que vier primeiro.
- A falha da fonte luminosa para se acender ou um queda notável do brilho da fonte luminosa indica o fim da vida útil da fonte luminosa. Entre em contato com o seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO para a substituição. Lembre-se também que os problemas causados por uma desmontagem ou modificação não autorizada do projetor não são cobertos pela garantia e não são elegíveis para reparo pela CASIO.

## Precauções relativas à radiação laser

Este projetor é um dispositivo laser de Classe 1 que cumpre com a norma IEC 60825-1.

- Este projetor tem um módulo laser incorporado. A desmontagem ou modificação é muito perigosa e nunca deve ser tentada.
- Qualquer operação ou ajuste não instruído especificamente pelo guia do usuário cria o risco de uma exposição perigosa à radiação laser.



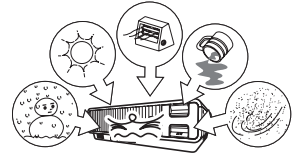
Parte inferior

### Outras precauções

Este projetor é feito de componentes de precisão. Deixar de observar as seguintes precauções pode resultar na inabilidade para armazenar os dados corretamente ou num mau funcionamento.

#### ● Nunca use nem guarde o projetor nos seguintes lugares. Fazer isso cria o risco de mau funcionamento e danos do projetor.

- Lugares sujeitos a cargas eletrostáticas
- Lugares sujeitos a temperaturas extremas
- Lugares muito úmidos
- Lugares sujeitos a mudanças bruscas da temperatura
- Lugares com muita poeira
- Numa superfície vacilante, inclinada ou instável
- Lugares onde haja o perigo do produto ficar molhado



#### ● Evite usar o projetor nas seguintes condições. Tais condições criam o risco de mau funcionamento e danos do projetor.

- Evite áreas sujeitas a temperaturas extremas (o intervalo da temperatura de funcionamento é de 5°C a 35°C).
- Nunca coloque objetos pesados sobre o projetor nem suba no projetor.
- Nunca insira nem permita a queda de objetos no projetor.
- Nunca coloque um vaso ou algum outro recipiente com água em cima do projetor.



#### ● Sempre que colocar o projetor em algum lugar ou realizar qualquer operação que envolva movê-lo ou reorientá-lo, tome cuidado para não prender os dedos sob o projetor.

#### ● Nunca deixe pilhas esgotadas dentro do controle remoto durante um longo período de tempo.

Uma pilha esgotada pode vaziar, provocando um mau funcionamento e danos do controle remoto.

#### ● Limpe com um pano macio e seco.

Quando estiver muito sujo, use um pano macio umedecido numa solução fraca de água com um detergente neutro suave. Torça bem o pano para eliminar o excesso de água antes de limpar. Nunca use diluentes, benzina ou qualquer outro agente volátil para limpar o projetor. Fazer isso pode remover suas marcações e causar manchas na caixa.

#### ● Pontos apagados na tela

Embora este projetor seja fabricado com a mais avançada tecnologia digital disponível atualmente, alguns dos pontos na tela podem ficar apagados. Isto, no entanto, é normal e não indica um mau funcionamento.

#### ● Nunca sujeite o projetor a impactos fortes durante a projeção.

Se o projetor for sujeito a um impacto forte acidentalmente, a imagem de projeção ficará em branco momentaneamente. A imagem reaparecerá após um breve momento, mas sua cor poderá estar errada ou pode ser acompanhada de uma mensagem de erro.

Se a cor da imagem projetada estiver errada, selecione de novo a fonte de entrada atual. Se isso não restaurar a imagem projetada à sua cor apropriada, realize o procedimento descrito em "Para desligar o projetor" na página P-15 para desligar o projetor e, em seguida, ligue-o de novo.

Se a imagem reaparecer com uma mensagem de erro, corrija o problema de acordo com as explicações dadas em "Indicadores de erro e mensagens de advertência" no Guia do Usuário no CD-ROM que vem com o projetor.

### ● Correção da distorção trapezoidal e qualidade da imagem

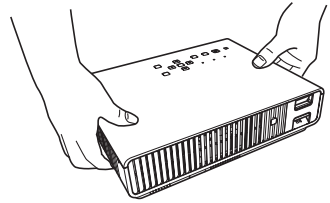
Realizar a correção da distorção trapezoidal faz que a imagem seja comprimida antes de ser projetada. Isso pode resultar na distorção da imagem ou na perda da qualidade da imagem. Se isso acontecer, altere a orientação do projetor e/ou tela de forma que fique tanto quanto possível como na ilustração de “Configuração do projetor” na página P-11.

Se a qualidade da imagem for sua prioridade mais alta, desative a correção automática da distorção trapezoidal e posicione o projetor de forma que fique direcionado em linha reta para a tela.

- Mesmo que o projetor ainda esteja dentro do período de garantia, você será cobrado pelo conserto se o defeito tiver sido causado pelo funcionamento ininterrupto do projetor durante períodos prolongados (como 24 horas) ou se o projetor tiver sido configurado e usado sem a observação das “Precauções relativas à configuração” na página P-12 deste manual.

### Precaução ao manipular o projetor após o uso

As aberturas de saída de ar do projetor e a área ao redor das aberturas ficam muito quentes durante o funcionamento, permanecendo quentes por algum tempo mesmo depois do projetor ser desligado. Por esta razão, você deve segurar os lados do projetor como mostrado na ilustração para movê-lo.



### Como guardar o projetor na sua maleta de transporte

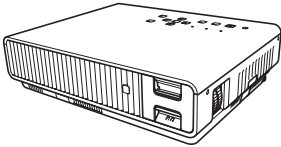
Certifique-se de que o projetor não esteja mais quente antes de guardá-lo na sua maleta de transporte.

### Limpeza do projetor

- Limpe periodicamente o exterior do projetor, lente, aberturas de admissão de ar, aberturas de saída de ar e aberturas de fluxo de ar.
- A poeira e sujeira tendem a acumular-se ao redor das aberturas de admissão de ar. Por este motivo, você deve usar um aspirador de pó para remover a poeira e sujeira acumulada periodicamente.
- O uso continuado do projetor após a acumulação de poeira ao redor das aberturas de admissão de ar pode causar o superaquecimento dos componentes internos e provocar um mau funcionamento.
- Certas condições de funcionamento também podem causar a acumulação de sujeira e poeira ao redor das aberturas de saída de ar e aberturas de fluxo de ar. Se isso acontecer, use o mesmo procedimento descrito acima para limpar as aberturas de saída de ar e aberturas de fluxo de ar.

# Desembalagem

Ao desembalar o projetor, confira se todos os itens listados abaixo estão presentes.



PROJETOR DE DADOS



Controle remoto  
(YT-120)

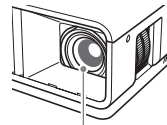
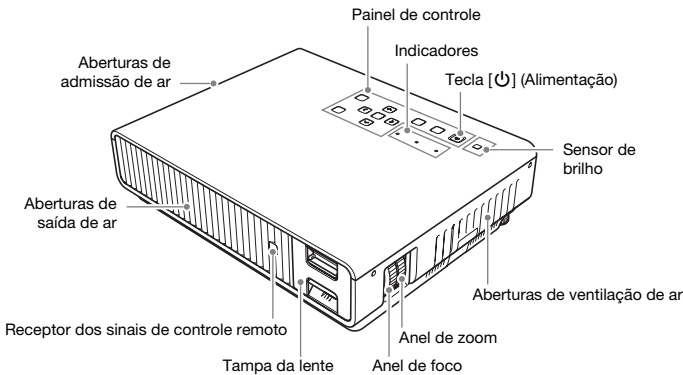


Cabo mini D-Sub

- Pilhas de teste (Tamanho AAA x 2)
- Cabo de alimentação de CA
- Maleta de transporte
- CD-ROM
- Guia de Configuração
- Folha "Leia isto primeiro"
- Garantia
- Adaptador sem fio (Fornecido somente com modelos equipados com porta USB.)

# Guia geral

PRODUTO LASER DE CLASSE 1



Lente de projeção

# Preparativos

## Colocação das pilhas no controle remoto

### Importante!

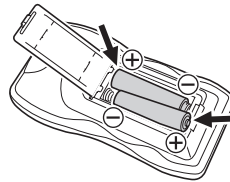
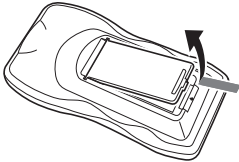
- **Certifique-se de usar somente pilhas alcalinas.**



### Precaução

RISCO DE EXPLOSÃO SE PILHA FOR TROCADA POR UM TIPO INCORRETO. ELIMINE PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do controle remoto.
2. Coloque duas pilhas novas no compartimento, certificando-se de que suas polaridades positivas (+) e negativas (-) estejam nas direções corretas.



3. Feche a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do controle remoto.

### Troca das pilhas no controle remoto

Abra a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do controle remoto, troque as pilhas usadas por novas e, em seguida, feche a tampa do compartimento das pilhas.

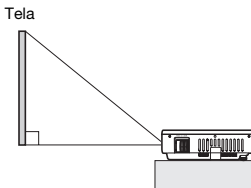
### Importante!

- **Para evitar o esgotamento das pilhas, guarde o controle remoto de forma que suas teclas não sejam pressionadas inadvertidamente.**

## Configuração do projetor

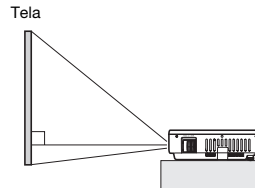
Posicione o projetor numa escrivaninha, mesa ou suporte que seja firme e nivelado. Certifique-se de proporcionar um espaço suficiente nos lados e parte traseira do projetor para a ventilação apropriada. As seguintes ilustrações mostram como o projetor deve ser orientado para uma projeção ótima em relação à tela.

### XJ-M140/XJ-M145/XJ-M150/XJ-M155



Certifique-se de que o projetor esteja num ângulo reto com a tela.

### XJ-M240/XJ-M245/XJ-M250/XJ-M255

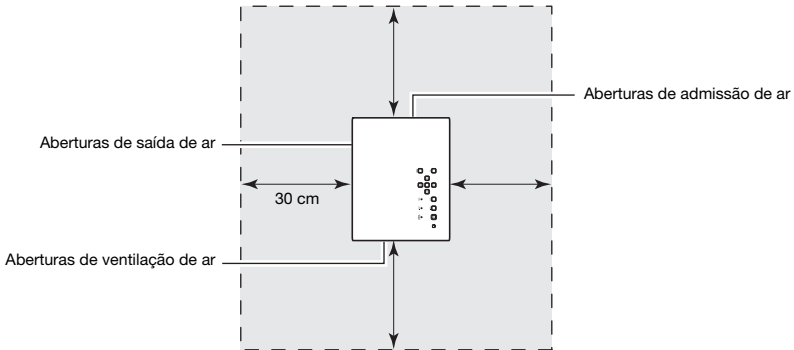


Posicione o projetor de forma que o lado da lente fique na borda da mesa, etc.

- O projetor pode ser configurado para projeção por trás de uma tela. Para maiores detalhes, consulte o Guia do Usuário no CD-ROM que vem com o projetor.

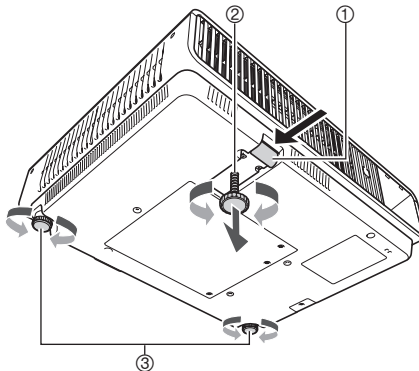
### Precauções relativas à configuração

- Use uma tomada elétrica localizada num lugar conveniente, de fácil acesso para quando precisar desconectar o projetor.
- Não deixe objetos dentro da área indicada pela linha tracejada abaixo, que é uma área dentro de 30 cm desde o projetor. Mantenha todos os obstáculos e outros objetos a pelo menos 30 cm de distância das aberturas ventilação do projetor.
- O fluxo de ar de um aparelho de ar condicionado pode soprar o calor descarregado pela área ao redor da lente do projetor causando o aparecimento de ondulações de calor na imagem projetada. Se isso acontecer, ajuste o fluxo de ar do aparelho de ar condicionado ou mova o projetor.



### Mudança do ângulo de elevação do projetor

1. Levante a frente do projetor e pressione o botão de liberação ①.
  - Isso fará que o pé frontal ② se estenda desde o projetor.



2. Enquanto pressiona o botão de liberação, levante ou baixe a frente do projetor. Quando pé frontal estiver mais ou menos na altura desejada, solte o botão de liberação.
  - O pé frontal se travará na posição onde você soltou o botão de liberação.

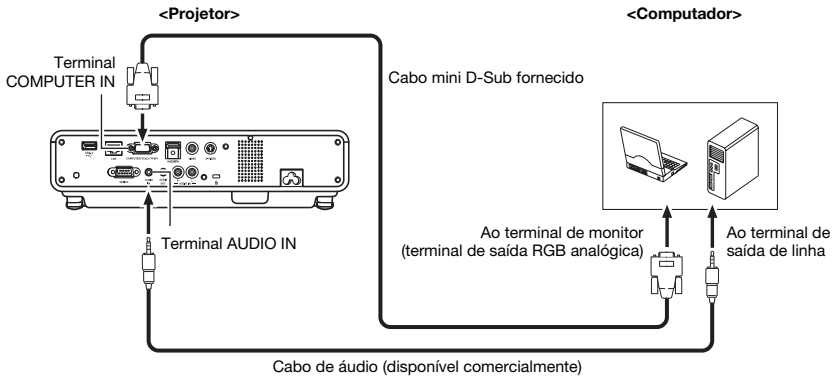
3. Faça ajustes finos no ângulo de elevação do projetor girando o pé frontal.
4. Faça ajustes finos no ladrilho horizontal do projetor girando os pés traseiros ③.

### Importante!

- Para retrair o pé frontal, mantenha o botão de liberação pressionado e deslize o pé frontal de volta para o projetor. Nunca tente mudar a posição do pé frontal forçosamente sem pressionar o botão de liberação.

## Conexão de um computador ao projetor

Conecte o terminal COMPUTER IN do projetor ao terminal RGB de um computador como mostrado na ilustração abaixo.



### Importante!

- Sempre desligue o projetor e o computador antes de conectá-los.
- Certifique-se de que o nível de volume do computador não esteja muito alto.

### NOTA

- Para conectar a uma fonte de entrada externa que não seja um computador (dispositivo de vídeo etc.), consulte o Guia do Usuário no CD-ROM que vem com o projetor.

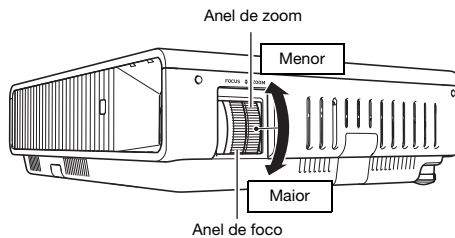
# Início e parada da projeção

## Para iniciar a projeção

1. Use o cabo de alimentação de CA fornecido para conectar o projetor a uma tomada elétrica.

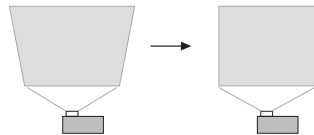
### NOTA

- Este produto também foi concebido para sistema de distribuição de energia IT com voltagem de fase a fase de 230 V.
2. Ligue o computador que esteja conectado ao projetor.
  3. Se a tampa da lente do projetor estiver colocada, retire-a.
    - Para retirar a tampa da lente, insira os dedos nas suas cavidades e aperte na direção do centro.
  4. Pressione a tecla [⏻] (Alimentação).
    - Ao ligar o projetor pela primeira vez, uma janela “Idioma” aparecerá no centro da tela de projeção. Escolha o idioma desejado.
  5. Selecione a fonte de entrada.
    - Pressione a tecla [INPUT] para exibir uma lista de fontes de entrada. Use as teclas [▼] e [▲] para selecionar “Computador” e, em seguida, pressione a tecla [ENTER].
  6. Ajuste o tamanho e o foco da imagem projetada.
    - Use o anel de zoom da lente do projetor para ajustar o tamanho da imagem projetada e, em seguida, use o anel de foco para ajustar o foco.



### NOTA

- O projetor tem uma função de correção da distorção trapezoidal que previne a distorção da imagem projetada ao projetar desde um ângulo. O projetor detecta quando está num ângulo vertical em relação à tela e realiza a correção da distorção trapezoidal automaticamente. Você pode usar as teclas [KEYSTONE +] e [KEYSTONE -] para ajustar a correção da distorção trapezoidal manualmente.





### Para desligar o projetor

1. Pressione a tecla [⏻] (Alimentação).
  - Isso faz que uma mensagem de confirmação apareça. Se você não desligar o projector, a mensagem de confirmação desaparecerá automaticamente depois de aproximadamente 10 segundos. A mensagem de confirmação também desaparecerá se você pressionar a tecla [ESC].
2. Para desligar o projetor, pressione a tecla [⏻] (Alimentação) de novo em resposta à mensagem de confirmação.
3. Depois de confirmar que o indicador POWER/STANDBY parou de piscar em âmbar e ficou aceso, desconecte o cabo de alimentação de CA da tomada elétrica.

# Uso do CD-ROM

O CD-ROM contém software para cada modelo de projetor e arquivos PDF com Guias do Usuário. Para ler o Guia do Usuário, você precisa ter Adobe® Reader® instalado no seu computador.

## Para ver o conteúdo de um Guia do Usuário (PDF)

1. Coloque o CD-ROM que vem com o projetor na unidade de CD-ROM do computador.
2. Realize uma das seguintes operações.
  - Se a tela do menu do CD-ROM aparecer:
    - ① Na tela do menu, clique no botão [Open Folder] à direita de "User's Guide".
    - ② Quando a pasta User's Guide abrir, abra a pasta que corresponde ao idioma que deseja usar.
  - Se a tela do menu do CD-ROM não aparecer:
    - ① No computador, navegue ao CD-ROM e, em seguida, abra-o.
    - ② Abra a pasta User's Guide e, em seguida, abra a pasta que corresponde ao idioma que deseja usar.
3. Clique duas vezes no nome do manual que deseja ver.

Nome do manual	Descrição	Nome do arquivo
Guia do Usuário	Contém informações detalhadas sobre o projetor.	UsersGuide_Portuguese.pdf
Guia das Funções USB (somente modelos com porta USB)	Explica as operações quando se conecta uma memória USB, uma Câmara de Multiprojeção CASIO (YC-400, YC-430), ou uma calculadora científica gráfica à porta USB na parte traseira do projetor.	USB_Guide_Portuguese.pdf
Guia da Função Sem Fio (somente modelos com porta USB)	Explica as operações quando se estabelece uma conexão LAN sem fio entre o projetor e um computador para projetar o conteúdo do monitor do computador.	WirelessGuide_Portuguese.pdf

- Clicar duas vezes no nome de um arquivo inicia Adobe Reader e exibe o conteúdo do manual aplicável.
- Em alguns sistemas, a extensão ".pdf" pode não aparecer no final do nome do arquivo.



















## Instalação do software (somente modelos com porta USB)




O software descrito na tabela abaixo pode ser instalado a partir da tela do menu do CD-ROM que aparece quando você coloca o CD-ROM que vem com o projetor na unidade de CD-ROM do computador. Para os detalhes sobre a instalação do software, consulte os manuais na coluna "Consulte:" da tabela.

Nome do software	Descrição	Consulte:
Wireless Connection 3	Software que permite o estabelecimento de uma conexão sem fio entre um projetor e um computador.	Guia da Função Sem Fio (WirelessGuide_Portuguese.pdf)
EZ-Converter FA	Software que converte arquivos PowerPoint em arquivos ECA ou PtG.	Guia das Funções USB (USB_Guide_Portuguese.pdf)
ArcSoft MediaConverter 3 for CASIO Projector	Software para converter arquivos de filme.	
Multi Projection Camera Update Software	Software para atualizar o firmware da Câmara Multiprojeção YC-400.	

# Indicadores

Os indicadores o mantêm informado sobre o estado operacional atual do projetor. Mostra-se a seguir como os indicadores aparecem nas condições normais de funcionamento.

Quando os indicadores aparecerem assim:			Isto significa que:
POWER/ STANDBY  Âmbar	LIGHT  Âmbar	TEMP  Âmbar	Você acabou de conectar o cabo de alimentação de CA a uma tomada elétrica. Espere até que o projetor entre no modo de espera (veja abaixo) antes de tentar ligá-lo.
 Âmbar			Modo de espera: O cabo de alimentação de CA está conectado e o projetor está no modo de espera.
 Verde	 Âmbar	 Âmbar	O projetor está sendo aquecido depois de ser ligado.
 Verde			O projetor está ligado e esperando para ser usado.
 Âmbar			O projetor está realizando processos de encerramento internos.
 Verde	 Verde		“Ativar (Automático)” ou “Ativar (Manual)” está selecionado para a definição do modo Eco do projetor.

 : Aceso     : Intermitente     : Apagado

- Quando aparece uma mensagem de advertência na tela de projeção, ou quando os indicadores POWER, TEMP e LIGHT estão acesos ou intermitentes num padrão diferente dos indicados acima, isso significa que ocorreu um erro no projetor. Para os detalhes sobre os indicadores e mensagens de advertência, consulte o Guia do Usuário no CD-ROM que vem com o projetor.

# Localização e solução de problemas

Verifique os seguintes itens sempre que encontrar algum problema com o projetor.

<b>Problema</b>	<b>Causa e ação recomendada</b>
O projetor não é ligado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Se o indicador POWER/STANDBY não estiver aceso, o cabo de alimentação de CA não está conectado corretamente. Conecte o cabo de alimentação de CA corretamente.</li> <li>● Se o indicador TEMP ou LIGHT permanecer intermitente ou aceso, isso significa que ocorreu algum tipo de erro. Consulte “Indicadores de erro de mensagens de advertência” no Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</li> </ul>
Nenhuma imagem é projetada ou a imagem projetada está anormal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● O computador ou dispositivo de vídeo conectado ao projetor não está ligado ou não está emitindo um sinal de vídeo. Certifique-se de que o computador ou dispositivo de vídeo conectado esteja ligado e realize a operação necessária no mesmo para emitir um sinal de vídeo.</li> <li>● A fonte de saída correta não está selecionada no projetor. No projetor, selecione a fonte de entrada correta que corresponde ao dispositivo conectado.</li> <li>● As imagens podem não ser projetadas corretamente se você tiver um terminal de saída de vídeo componente de um dispositivo de vídeo conectado ao terminal COMPUTER IN do projetor. Conecte ao terminal VIDEO ou ao terminal S-VIDEO do projetor.</li> </ul>
A cor ou exibição da imagem está muito anormal.	<p>A opção errada (“Componente” ou “RGB”) pode estar selecionada para a definição “Definições de Entrada → Terminal COMPUTER” no menu de configuração. A imagem não será projetada corretamente se “Componente” for selecionado enquanto o terminal COMPUTER IN do projetor estiver conectado ao terminal de saída RGB de um computador, ou se “RGB” for selecionado enquanto o terminal COMPUTER IN do projetor estiver conectado ao terminal de saída de vídeo componente de um dispositivo de vídeo. No menu de configuração, selecione “Automático” para a definição “Definições de Entrada → Terminal COMPUTER”. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</p>
Não posso entender as mensagens e menus porque estão no idioma errado.	<p>Realize a seguinte operação para selecionar o idioma desejado. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione a tecla [MENU] para exibir o menu de configuração.</li> <li>2. Se o sinal de entrada for HDMI, pressione [▼] quatro vezes e, em seguida, pressione a tecla [ENTER]. Se o sinal de entrada não for HDMI, pressione [▼] cinco vezes e, em seguida, pressione a tecla [ENTER].</li> <li>3. Pressione [▲] duas vezes e, em seguida, pressione a tecla [ENTER] para exibir o menu de seleção de idioma.</li> <li>4. Use as teclas [▼] e [▲] para mover o realce para o idioma que deseja selecionar e, em seguida, pressione a tecla [ENTER].</li> <li>5. Pressione a tecla [MENU] para sair do menu de configuração.</li> </ol>
Não há som	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A definição do volume do projetor pode estar muito baixa ou silenciada. Pressione a tecla [VOLUME] do controle remoto e, em seguida, use as teclas [▼] e [▲] para ajustar o nível do volume. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</li> <li>● A definição do volume do dispositivo conectado ao projetor pode estar muito baixa ou o outro dispositivo não está emitindo áudio. Ajuste o nível do volume do dispositivo conectado.</li> <li>● A saída de áudio do dispositivo conectado pode não estar conectada corretamente ao terminal AUDIO IN ou AUDIO IN L/R do projetor. Verifique a conexão referindo-se a um dos seguintes itens (dependendo do tipo do dispositivo conectado): “Conexão de um computador ao projetor” neste manual ou “Conexão a um dispositivo de vídeo” no Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</li> <li>● “Linha” está selecionado para a definição “Definições de Opção 2 → Saída Áudio” do menu de configuração. Mude a definição “Saída Áudio” para “Alto-falante”. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</li> </ul>

Problema	Causa e ação recomendada
Cor estranha	<p>O sinal de entrada pode não ser compatível com as definições do projetor. Tente fazer o seguinte. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Use a tecla [BRIGHT] para ajustar o brilho da imagem.</li> <li>– Use a tecla [COLOR MODE] para alterar o modo de cor.</li> <li>– No menu de configuração, use a definição “Ajuste da imagem 1 → Balanço de cores” para ajustar o balanço das cores da imagem de projeção.</li> </ul>
O texto está desfocado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A imagem pode estar fora de foco. Gire o anel de foco para focar.</li> <li>● A definição atual da frequência e/ou fase não corresponde ao sinal de entrada. (Aplicável somente quando a fonte de entrada é um sinal RGB.) Pressione a tecla [AUTO] para realizar o ajuste automático.</li> <li>● No menu de configuração, realize os ajustes “Ajuste da Imagem 2 → Frequência” e “Ajuste da Imagem 2 → Fase”. (Aplicável somente quando a fonte de entrada é um sinal RGB.) Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</li> <li>● Se a fonte de entrada for uma câmera de vídeo ou câmara de documento, certifique-se de que não haja nenhum problema com o dispositivo da fonte de entrada.</li> </ul>
A mensagem “Introduza a senha.” aparece e não é possível realizar nenhuma outra operação.	<p>A definição “Definições de Opção 1 → Senha de Acesso” no menu de configuração está ativada e, portanto, o projetor está protegido por uma senha. Introduza a senha correta e, em seguida, pressione a tecla [ENTER]. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</p>
O controle remoto não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● As pilhas do controle remoto podem estar esgotadas. Troque as pilhas.</li> <li>● O controle remoto pode estar muito afastado do projetor. Certifique-se de que o controle remoto esteja dentro do alcance permissível de operação. Consulte o Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</li> </ul>
O indicador TEMP ou LAMP está intermitente ou aceso.	<p>Ocorreu um erro. Consulte “Indicadores de erro e mensagens de advertência” no Guia do Usuário (UsersGuide_Portuguese.pdf).</p>
A fonte luminosa não se acende.	<p>A fonte luminosa alcançou o final da sua vida útil de serviço ou está defeituosa. Entre em contato com o seu revendedor original ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO para a substituição.</p>

### **importante!**

- **Tente realizar os seguintes passos, o que pode ou não restaurar o projetor ao seu funcionamento normal.**

1. **Desconecte o cabo de alimentação de CA e espere pelo menos 10 minutos.**
2. **Reconecte o cabo de alimentação e ligue o projetor de novo.**

- **Se o funcionamento normal não for restaurado após a realização dos passos acima, leve o projetor ao seu revendedor ou centro de assistência técnica autorizada da CASIO.**

## Especificações principais

Nome do modelo	XJ-M140/XJ-M145/ XJ-M240/XJ-M245	XJ-M150/XJ-M155/ XJ-M250/XJ-M255
Brilho (Lúmens ANSI)	2500	3000
Ambiente	Temperatura de funcionamento: 5 a 35°C Umidade de funcionamento: 20 a 80% (sem condensação) Altitude de funcionamento: 0 a 3.000 metros acima do nível do mar	
Alimentação	Requisitos CA 110-240 V, 50/60 Hz, 2,3A-1,0A	
Dimensões aproximadas	311 (L) × 244 (P) × 84 (A) mm	
Peso	Aproximadamente 3,9 kg	

As especificações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

**HDMI**<sup>®</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Manufacturer:  
CASIO COMPUTER CO., LTD.  
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan  
Responsible within the European Union:  
CASIO EUROPE GmbH  
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan